Deutscher Bundestag
8. Wahlperiode

Drucksache 8/1074

24. 10. 77

Sachgebiet 784

Antwort

der Bundesregierung

auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Dr. Ritz, Kiechle, Dr. Dollinger, Dreyer, Susset, Schröder (Wilhelminenhof), Bayha, Dr. Hammans, Dr. Jenninger, Röhner, Biechele, Schmitz (Baesweiler), Klinker, Dr. von Geldern, Dr. Meyer zu Bentrup, Schartz (Trier), Sauter (Epfendorf), Frau Dr. Riede (Oeffingen), Rainer, Dr. Kunz (Weiden), Ey, Dr. Früh, Horstmeier, Biehle, Dr. Müller-Hermann, Niegel, Regenspurger und Genossen und der Fraktion der CDU/CSU

— Drucksache 8/981 —

EG-Interventionsregelung für Obst

Der Bundsminister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten — 417-0022 — hat mit Schreiben vom 19. Oktober 1977 die vorgenannte Kleine Anfrage namens der Bundesregierung wie folgt beantwortet:

> 1. Welches sind die wichtigsten Elemente der EG-Marktordnung für Obst und Gemüse, und wie werden die rechtlichen Bestimmungen in den einzelnen Mitgliedstaaten angewendet?

Die wichtigsten Elemente der EG-Marktordnung für frisches Obst und Gemüse sind gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 vom 18. Mai 1972 die gemeinsamen Qualitätsnormen, die Gründung von Erzeugerorganisationen, die Preis- und Interventionsregelung und die Regelung für den Handel mit dritten Ländern. Durch *gemeinsame Qualitätsnormen für Obst und Gemüse* sollen Erzeugnisse unzureichender Qualität vom Markt ferngehalten, der Handel erleichtert und die Erzeugung so beeinflußt werden, daß den Anforderungen der Verbraucher entsprochen wird. Die Qualität der Gemeinschaftserzeugnisse ist seit Bestehen der Normen gesteigert worden. Die Anwendung und die Kontrolle der Einhaltung der Qualitätsvorschriften auf den Binnenmärkten ist in einzelnen Mitgliedstaaten noch verbesserungsbedürftig. Durch die mit Starthilfen geförderten *Erzeugerorganisationen* soll die Erzeugerebene besser organisiert und insbesondere das Angebot konzentriert werden. Die *Interventionsregelung* soll zur Stabilisierung der Märkte und der Erzeugereinkommen beitragen. Bei wichtigen Produkten (Tafeläpfel, Tafelbirnen, Pfirsiche, Zitronen, Apfelsinen, Mandarinen, Blumenkohl und Tomaten) können, wenn sonst eine schwere Marktstörung droht, Teile des Angebotes aus dem Markt genommen werden. Für die Verwendung der Interventionsware sind ganz bestimmte Verwendungsarten (soziale Zwecke, Verfütterung, Destillation usw.) vorgeschrieben. Die Durchführung der Intervention liegt allein im Verantwortungsbereich der einzelnen Mitgliedstaaten. Die EG-Bestimmungen werden in der Bundesrepublik Deutschland strikt eingehalten und kontrolliert. Über die Anwendung der Interventionsregelungen in den anderen Mitgliedstaaten der EG liegen keine gesicherten Erkenntnisse vor. Im liberalisierten Drittlandshandel dient neben dem Gemeinsamen Zolltarif und der allgemeinen Schutzklausel das *Referenzpreissystem* bei einigen wichtigen Erzeugnissen zum Schutze des Gemeinschaftsmarktes, um Störungen infolge von Drittlandsangeboten zu anormalen Preisen zu verhindern.

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 5300 Bonn
Alleinvertrieb: Verlag Dr. Hans Heger, Postfach 821, Goethestraße 56, 5300 Bonn-Bad Godesberg 1, Telefon (0 22 21) 36 35 51

2. Wie haben sich Produktion, Verbrauch, Einfuhr und Ausfuhr der einzelnen Obstarten — einschließlich Südfrüchte — in den Mitgliedstaaten der EG und der Bundesrepublik Deutschland von 1966 bis 1976 — aufgeteilt nach Jahren — entwickelt?

Ein statistischer Überblick über Erzeugung, Außenhandel und Verbrauch der wichtigsten Obstarten (Äpfel, Birnen, Pfirsiche, Tafeltrauben, Apfelsinen) in den neun Mitgliedstaaten der EG liegt nach den Veröffentlichungen des Eurostat als Marktbilanz ab 1972/73 bis einschließlich 1975/76 vor. Für den davorliegenden Zeitraum, z. B. ab 1966/67, sind nur Nachweise für die ursprünglichen sechs Mitgliedstaaten vorhanden. Gesamtbilanzen existieren nur für Frischobst insgesamt und Zitrusfrüchte insgesamt.

Nachweise für alle (9) Mitgliedsländer und den gesamten Zeitraum ab 1966/67 beziehen sich ausschließlich auf die Erzeugung.

1. *Erzeugung von Obst im erwerbsmäßigen Anbau* (vgl. Anlage A)

   Die Gesamterzeugung bei Obst lag in der EG (9) mit 17,6 Millionen t im Durchschnitt der Erntejahre 1974/75 auf dem gleichen Niveau wie im Durchschnitt der Erntejahre 1966/67. Darunter zeigten Tafeläpfel mit 6,4 auf 6,6 Millionen t und Tafelbirnen mit 2,5 auf knapp 2,6 Millionen t einen leichten Anstieg der Erzeugung; bei Orangen erhöhte sich die Produktion von 1,3 auf 1,7 Millionen t kräftiger. Dagegen nahm im gleichen Zeitraum die Erzeugung von Pfirsichen von knapp 1,8 auf 1,6 Millionen t und die von Tafeltrauben von 1,3 auf 1,1 Millionen t ab.

2. *„Versorgungsbilanz Obst" in den wichtigsten EG-Ländern* (vgl. Anlagen B und C)

   Unter den EG-Mitgliedsländern spielen neben der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich und Italien hinsichtlich Erzeugung und Außenhandel die maßgebliche Rolle.

Bundesrepublik Deutschland

Frischobst insgesamt (Vergleich Ø 1973/75 zu Ø 1966/68)

Die verwendbare Erzeugung ging von 3,1 Millionen t auf 2,8 Millionen t zurück.

Dagegen stieg die Nettoeinfuhr von 2,3 auf 2,6 Millionen t an. Damit blieb der Verbrauch insgesamt — bei Schwankungen der einzelnen Obstarten — ziemlich konstant bei 5,4 Millionen t jährlich.

Der Verbrauch von Zitrusfrüchten, der ausschließlich aus Einfuhren gedeckt wird, belief sich im gesamten Zeitraum bei geringen jährlichen Schwankungen, auf rd. 1,0 Millionen t jährlich.

Frankreich

Frischobst insgesamt (Vergleich Ø 1973/75 zu Ø 1966/68)

Die verwendbare Erzeugung lag konstant bei 3,2 Millionen t jährlich. Bei einer Nettoausfuhr von jährlich rd. 1 000 t im Zeitraum 1966/68 und einer Nettoeinfuhr von rd. 1 000 t jährlich im Zeitraum 1973/75 erhöhte sich der Verbrauch von 3,1 auf 3,3 Millionen t.

Italien

Frischobst insgesamt (Vergleich Ø 1973/75 zu Ø 1966/68)

Die verwendbare Erzeugung ging von 6,7 Millionen t auf 6,2 Millionen t zurück. Da der Ausfuhrüberschuß sich von 1,0 auf 1,4 Millionen t erhöhte, sank der Verbrauch von 5,7 auf 4,8 Millionen t. Die Erzeugung von Zitrusfrüchten nahm von 2,2 Millionen t auf 2,7 Millionen t kräftig zu. Gleichzeitig verringerte sich der Ausfuhrüberschuß von 0,6 auf 0,4 Millionen t. Der Verbrauch stieg von 1,6 auf 2,3 Millionen t an.

Der vorstehende Überblick macht im Hinblick auf den Vergleich von Erzeugung, Außenhandel und Verbrauch bei wichtigen Obstarten deutlich, daß die Probleme auf dem EG-Markt für Frischobst in erster Linie auf die Entwicklung des Obstverbrauchs (Rückgang bei gleichzeitig steigender Bevölkerung in der EG (6) von 75 auf 69 kg/Kopf) zurückzuführen sind und nicht auf eine Ausweitung der Erzeugung. Bei Zitrusfrüchten ist zwar die Erzeugung, die fast ausschließlich in Italien erfolgt, kräftig erhöht worden, allerdings wurde die Steigerung von der Zunahme des Verbrauchs (EG [6] von 4,2 auf 5,5 Millionen t) weit übertroffen, so daß der Einfuhrbedarf aus Drittländern entsprechend zunahm (EG [6] 2,0 auf 2,8 Millionen t).

3. Welche Mengen an Obst welcher Obstarten sind in den einzelnen Mitgliedstaaten der EG von 1966 bis 1976 jährlich interveniert worden?

Die intervenierten Mengen ergeben sich aus der anliegenden Übersicht.

Dabei zeigen sich im einzelnen erhebliche erntebedingte Schwankungen.

Übersicht über die Intervention an frischem Obst in der Gemeinschaft in t 1967/68 bis 1975/76

Wirtschaftsjahr	Pfirsiche	Birnen	Äpfel	Tafeltrauben	Mandarinen	Orangen	Zitronen
1967/68	—	701	296 828	—	—	31 724	—
1968/69	103 467	216 687	21 969	—	—	34 679	—
1969/70	—	149 055	183 355	—	—	85 063	—
1970/71	47 052	642 215	180 498	—	22	102	—
1971/72	97 600	408 512	196 161	—	—	129	—
1972/73	31 892	53 673	1 927	—	—	130	—
1973/74	21 096	260 579	403 361	—	12 749	71	—
1974/75	79 907	209 678	42 916	83	3 146	187 955	2 292
1975/76	35 182	176 468	827 281	—	43 419	44 066	11 371
	416 196	2 117 568	2 154 276	83	59 336	383 919	13 663

Die Aufschlüsselung auf einzelne Obstarten verteilt auf die Mitgliedstaaten der EG in den Wirtschaftsjahren 1967/68 bis 1975/76 ist der Anlage D zu entnehmen.

4. Welche Mengen des intervenierten Obstes, aufgeteilt nach Obstarten, sind kostenlos oder stark verbilligt sozialen Einrichtungen zur Verfügung gestellt worden, und welchen sonstigen Zwecken ist interveniertes Obst zugeführt worden?

Über die Verwendungszwecke der einzelnen Interventionsmaßnahmen sind der Bundesregierung und der EG-Kommission für die Mitgliedstaaten keine detaillierten Informationen vorgelegt worden. Erst seit 1970 werden die Inverventionen nach Verwendungsarten überhaupt aufgeschlüsselt, vielfach fehlt aber gerade bei wichtigen Mitgliedstaaten die Angabe der Verwendungszwecke. Für das letzte vollständig abgerechnete Wirtschaftsjahr 1975/76 ergeben sich folgende Daten:

Auch in den Vorjahren ergab sich nach den verfügbaren Unterlagen etwa eine ähnliche Verteilung. Der Anteil der intervenierten Menge, bezogen auf das gesamte vermarktete Obst und Gemüse, betrug 1975/76 etwa 6 %. Es ist davon auszugehen, daß insbesondere unter den Bedingungen des Mittelmeerraumes bei fehlenden qualifizierten Lagermöglichkeiten der Verderb rasch eintritt, wenn die befugten sozialen Einrichtungen ihnen die angebotene Ware nicht rechtzeitig abrufen, die Verarbeitungsbetriebe ihre Kapazität voll ausgelastet haben und die Tierhaltung für die Verfütterung nicht ausreichend ist.

5. Ist die in der Öffentlichkeit aufgestellte Behauptung richtig, daß seit Bestehen der EG-Marktordnung für Obst und Gemüse mehr Frischobst in der EG mit Hilfe von Steuergeldern vernichtet worden ist, als die Bürger der Bundesrepublik Deutschland in einem Jahr essen?

Angaben in t	Intervention insgesamt	Soziale Zwecke	Verfütterung	Destillation	sonstige Zwecke [1])
Pfirsiche	35 182	2 015	123	6 864	26 180
Birnen	176 468	4 871	12 106	152 327	7 164
Äpfel	827 281	12 906	143 202	306 921	364 252
Mandarinen	43 419	5 280	19 117	0	19 022
Orangen	44 066	18 512	1 719	0	23 835
Zitronen	11 371	3 809	0	0	7 562

[1]) Diese Mengen beziehen sich auf die Verarbeitung und kostenlose Verteilung dieser Erzeugnisse, bei Apfelsinen auf die Abgabe an die Verarbeitungsindustrie, auf Aussortierungen und auf Verderb, wenn die Ware nicht rechtzeitig der bestimmungsgemäßen Verwendung zugeführt werden kann.

Diese Behauptung ist nicht richtig. Eine Intervention ist nicht mit einer Vernichtung gleichzusetzen. Im übrigen sind seit Bestehen der EG-Marktordnung für Obst und Gemüse insgesamt etwa 5,5 Millionen t frisches Obst und Gemüse in der EG interveniert worden. Der jährliche Gesamtverbrauch an frischem Obst und Gemüse beträgt im mehrjährigen Mittel dagegen rd. 9,2 Millionen t, wobei der Verbrauch aus dem Selbstversorgungsanbau teilweise noch nicht enthalten ist.

6. Stimmen veröffentlichte Zahlenangaben, nach dem mehrere 100 Millionen DM zusätzlich für die „Intervention" von Gemüse — insbesondere italienischer Tomaten — aufgewendet wurden?

Auch diese Behauptung ist unrichtig. Während der gesamten Laufzeit der EG-Marktorganisation Obst und Gemüse ist für Gemüse der Betrag von 100 Millionen DM nicht erreicht worden.

7. Sind die in der Öffentlichkeit verbreiteten Behauptungen richtig, daß die EG-Agrarminister den Obst- und Gemüseerzeugern immer höhere Preise für zur Vernichtung bestimmter Waren garantieren, und werden im Auftrag der EG-Agrarminister Millionenbeträge ausgegeben, um Obst einwandfreier Qualität den Müllkippen zuzuführen?

Diese Behauptungen sind unrichtig.

Der Ministerrat der EG setzt jährlich die Interventionspreise für bestimmte Obst- und Gemüseerzeugnisse fest. Die Anhebungen sind in den letzten Jahren im Rahmen der allgemeinen Preisbewegungen geblieben. Durch eine vorsichtige Preispolitik sollte gerade ein Anreiz zu einer Überschußproduktion bzw. zur Intervention verhindert werden. Die ohnehin schwache Absicherung des Erzeugerpreisniveaus auf der Grundlage der Rücknahmepreise stellt keine „Vernichtungsgarantie" dar. Verantwortlich für die Durchführung der Marktentnahmen sind die einzelnen Mitgliedstaaten. Ein Interventionszwang besteht nicht. Da in Schwemmefällen die schlechten Qualitäten in erster Linie vom Preisverfall betroffen sind, werden vorzugsweise geringwertige Qualitäten der Klasse II bzw. III interveniert.

8. Ist die in der Öffentlichkeit anzutreffende Behauptung richtig, daß interveniertes Obst überwiegend von „Großplantagen" stammt und teilweise nur angebaut wird, um es zu vernichten, um von der EG Subventionen zu erhalten?

Der Bundesregierung und der EG-Kommission liegen keine Erkenntnisse vor, daß interveniertes Obst überwiegend von „Großplantagen" stammt und nur für die Intervention produziert wird. Die Bundesregierung würde einer Produktion für die Intervention unabhängig von der Größe der Betriebe in jedem Fall entschieden entgegentreten.

9. Von welchen Arten landwirtschaftlicher Betriebe (Größenklassen) stammt der überwiegende Teil des intervenierten Obstes?

Die Bundesregierung und die EG-Kommission verfügen nicht über amtliche Unterlagen darüber, von welchen Betriebsgrößenklassen interveniertes Obst stammt. Dies wird von den statistischen Angaben bisher nicht erfaßt. Es kann jedoch davon ausgegangen werden, daß entsprechend der in den EG-Ländern vorhandenen Agrarstruktur der weitaus größte Teil des intervenierten Obstes von Klein- und Mittelbetrieben stammt.

10. Welche Geldbeträge sind von 1966 bis 1976 — aufgeteilt nach Jahren und EG-Mitgliedstaaten — von den Organen der EG für interveniertes Obst gezahlt worden, und wie haben sich diese Mittel auf einzelne obstbauende Betriebe verteilt?

Die Kommission der Europäischen Gemeinschaften hat in der Zeit ab 1971 die nachstehenden Ausgaben für die Marktordnung „Obst und Gemüse" zusammen ausgewiesen:

— in Millionen RE —

	Rücknahmemaßnahmen
1971 [1])	46,8 [3])
1972 [2])	28,3 [3])
1973	5,4
1974	44,3
1975	48,5
1976	165,9
1977 [2])	57,5
1978 [2])	54,5

[1]) Gemeinschaft der 6
[2]) Haushaltsansätze
[3]) Wegen einer anderen Zusammensetzung nicht unmittelbar mit den Zahlen ab 1973 vergleichbar.

Für die Zeit vor 1971 liegen keine Zahlen vor. Die Ausgaben für Rücknahmemaßnahmen, aufgeschlüsselt auf die Mitgliedstaaten, liegen nur für die Jahre 1973 bis 1976 vor:

Jahr	— in Millionen RE —								
	B	DK	D	F	Irl	It	L	NL	VK
1973 [1])	0,084	—	0,069	2,589	—	4,942	—	1,052	0,00
1974 [2])	—	—	0,788	15,879	—	25,572	—	2,019	—
1975 [2])	0,192	—	0,416	2,523	—	44,606	—	0,777	0,0
1976 [2])	1,605	—	2,432	30,233	—	128,063	—	3,570	0,002

[1]) Ausgleichszahlungen und Ankäufe, Sondermaßnahmen und sonstige Interventionen
[2]) Ausgleichszahlungen und Ankäufe, ohne Sondermaßnahmen und sonstige Interventionen

11. Ist es richtig, daß die im Rahmen der Intervention von Obst gezahlten Geldbeträge weniger eine marktpolitische als vielmehr eine sozialpolitische Funktion erfüllen, weil z. B. in Italien die Obstbauern, sofern sie Obst am Markt nicht absetzen können, sonst über keine Einkommen verfügen?

Die Bundesregierung ist nicht der Auffassung, daß das EG-Marktordnungssystem in erster Linie sozialpolitische Funktionen erfüllen soll. Sie ist vielmehr der Ansicht, daß auch die im Rahmen der Obst- und Gemüseintervention gezahlten Beträge primär markt- und einkommenspolitische Funktionen erfüllen.

12. Ist es richtig, daß die aus dem EG-Agrarfonds gezahlten Geldbeträge im Rahmen der Intervention praktisch Versäumnisse in der Wirtschafts-, Regional- und Strukturpolitik ausgleichen müssen?

Bei den besonderen Produktionsbedingungen von Obst und Gemüse (leichte Verderblichkeit und große Ernteschwankungen) erscheint im Interesse einer ausgewogenen Marktentwicklung eine gewisse Stützung als unverzichtbar. Eine verstärkte Wirtschafts-, Regional- und Strukturpolitik in den Mittelmeergebieten der EG könnte jedoch die Einkommensprobleme in diesen Regionen vermindern. Die Bundesregierung hat sich in der Vergangenheit für strukturelle Maßnahmen wie für die sortenmäßige Anpassung der Erzeugung an die heutigen Anforderungen der Nachfrage, z. B. durch Umstellungsprämien, eingesetzt.

13. Welche Alternativen, ein Mindesteinkommen durch andere Tätigkeiten zu erzielen, bieten sich beispielsweise für Obstbauern in Italien an, wenn es die Intervention von Obst nicht gäbe?

Bei der durch die klimatischen und sonstigen ökologischen Verhältnisse bedingten begünstigten Stellung Italiens beim Anbau von Obst und Gemüse sowie Wein erscheint die Umstellung auf Alternativerzeugnisse allgemein nicht erforderlich. Es ist aber anzustreben, durch verbesserte Produktions-, Absatz- und Verarbeitungsbedingungen für wirtschaftlich gesunde, auf den Markt ausgerichtete Betriebe und entsprechende Vermarktungsorganisationen der Erzeuger zu sorgen. Aus der Sicht der Bundesregierung liegt dabei in der Förderung berufsständiger Selbsthilfemaßnahmen zur Marktstabilisierung ein besonders geeigneter Ansatzpunkt. Dabei gilt es, die bereits vorhandenen Instrumente wie den Ausbau der Erzeugerorganisationen, die Umstellungsmaßnahmen bei Zitrusfrüchten und die Förderungsmöglichkeiten auf dem Sektor Marktstruktur stärker zu nutzen.

14. Welche Möglichkeiten sieht die Bundesregierung, das System der bezahlten Intervention von Obst durch andere Maßnahmen zur Sicherung eines Mindesteinkommens der Obstbauern abzulösen, und wie hoch sind die Kosten?

Weder der EG-Vertrag noch die Marktordnung für Obst und Gemüse sehen die Sicherung eines Mindesteinkommens vor. Es gelten aber auch in diesem Bereich die allgemeinen Einkommensziele von Artikel 39 des EG-Vertrages. Die Bundesregierung hat schon in der Vergangenheit Alternativen zum bestehenden Interventionssystem geprüft. Bei diesen Überlegungen geht sie unverändert von der gleichrangigen Teilnahme der in der Landwirtschaft Tätigen an der allgemeinen Einkommens- und Wohlstandsentwicklung aus. Die Bundesregierung ist sich der bestehenden Problematik bewußt und wird — auch im Hinblick auf die Beitrittsverhandlungen mit Griechenland, Spanien und Portugal — dieser Frage verstärkte Aufmerksamkeit schenken.

Anlage A

Länder bzw. Erzeugnisse	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977
1. Gesamte biologische Erzeugung (einschl. Haus- und Kleingärten) in 1000 t												
EUR 9	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BR. Deutschland	2 942	3 445	3 566	3 977	3 502	3 473	2 378	3 401	3 481	3 114	2 775	2 080*
France	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Italia	9 734	9 129	9 608	9 417	9 937	9 517	9 157	9 585	9 703	9 626	9 970*	
Nederland	582	682	660	❚ 795	829	808	713	695	729	680	680	615*
Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	19	26	18	19	17	14	15	14	14	14	13	
United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	142	158	164	161	160	146	125	145	139	151	146	160*
2. Biologische Erzeugung im Erwerbsmäßigen Anbau, in 1000 t												
EUR 9	16 954	17 318	18 667	❚18 988	19 363	18 858	16 807	18 844	17 191	17 633	18 075*	
BR. Deutschland	2 942	3 445	3 566	3 977	3 502	3 473	2 378	3 401	2 481	3 114	2 775	2 080*
France	2 833	3 177	3 821	3 639	3 816	3 846	3 536	4 045	3 232	3 239	3 635	2 510*
Italia	9 734	9 129	9 608	9 417	9 937	9 517	9 157	9 585	9 703	9 626	9 970*	
Nederland	522	622	590	❚ 725	769	758	663	665	689	640	650	575*
Belgique/België	299	389	356	446	433	409	381	331	365	353	365	236*
Luxembourg	16	23	16	16	14	12	13	12	12	12	11	
United Kingdom	511	424	598	656	781	720	575	686	595	529	556	450*
Ireland	:	:	:	:	:	21	17	19	16	16	15	
Danmark	97	109	112	112	111	102	87	100	97	109	97	110*

❚ = Änderung der Erhebungsgrundlage;

* = vorläufig

Anlage A

3. EUR 9: Biologische Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau in 1000 t

Länder bzw. Erzeugnisse	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977
Tafeläpfel/Pommes de table	6 126	6 932	6 284	7 793	7 098	6 971	6 032	7 481	5 904	7 551	6 487	5 205*
Tafelbirnen/Poires de table	2 462	2 237	2 813	2 705	3 355	2 929	2 550	2 621	2 574	2 405	2 678	2 010*
Pfirsiche/Pêches	1 766	1 575	1 957	1 438	1 694	1 889	1 858	1 810	1 722	1 215	1 932	1 556*
Aprikosen/Abricots	124	164	249	131	202	209	170	271	180	161	232	163*
Kirschen/Cerises	608	557	701	573	700	691	533	565	518	545	543	399*
Pflaumen/Prunes	900	621	1 159	877	928	854	700	806	738	390	855	590*
Wa lnüsse/Noix	119	120	125	129	136	123	120	135	101	99	93	
Erdbeeren/Fraises	264	288	260	303	304	310	329	358	373	331	337	328*
Orangen/Oranges	1 180	1 255	1 409	1 427	1 327	1 464	1 556	1 568	1 771	1 585	1 627	
Mandarinen/Mandarines	195	189	273	280	283	311	277	348	350	366	372	
Zitronen/Citrons	604	671	805	780	748	780	691	811	781	820	758	
Tafeltrauben/Raisins de table	1 280	1 424	1 273	1 320	1 351	1 235	956	1 101	1 125	1 103	1 098*	1 055*

| = Änderung der Erhebnungsgrundlage;

* = vorläufig

Anlage B

Frischobst

1975/76

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
					SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)					
Usable production	13 527	12 861	2 892	2 900	6 132	570	367	537	28	101
Imports (total)	4 120	3 162	3 047	1 150	372	659	396	1 232	88	108
intra EUR-9	-	-	1 531	332	34	359	206	413	27	30
extra EUR-9	-	-	1 516	818	338	300	190	819	61	78
intra EUR-6	-	-	1 524	332	34	356	204*	393	20	29
Total resources = total uses	17 647	16 023	5 939	4 050	6 504	1 229	763	1 769	116	209
Exports (total)	563	949	236	803	1 937	302	133	35	22	27
intra EUR-9	-	-	194	660	1 633	260	128	24	21	5
extra EUR-9	-	-	42	143	304	42	5	11	0	22
intra EUR-6	-	-	176	403	1 450	245	111*	9	0	4
Initial stocks	:	:	22	:	:	-	:	:	:	:
Final stocks	:	:	44	:	:	-	:	:	:	:
Change in stocks	+ 22	+ 22	+ 22	-*	-*	-	-*	-	-*	-*
Total domestic uses	17 062	15 052	5 681	3 247	4 567	927	630	1 734	94	182
Seeds/Incubation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	175	175	-	-	175	0	-	-	-	-
Losses	1 125	1 120	251	357	425	24	63*	-	5*	-
Industrial uses	528	459	-	-	459	-	-	68	1	-
Human consumption	15 234	13 298	5 430	2 890	3 508	903	567	1 666	88	182
					DERIVED CALCULATIONS					
Self-sufficiency (%)	79	85	51	89	134	62	58	31	30	56
Consumption: kg/head/year	59	68	88	55	63	66	56	30	30	36

Anlage B

Zitrusfrüchte

1975/76

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)										
Usable production	2 750	2 750	-	18	2 732	-	-	-	-	-
Imports (total)	4 049	3 164	1 553	1 091	49	944	276	834	37	71
intra EUR-9	-	-	388	35	4	250	72	51	3	3
extra EUR-9	-	-	1 165	1 056	45	694	204	784	34	68
intra EUR-6	-	-	386	34	4	245	:	47	1	3
Total resources = total uses	6 799	5 914	1 553	1 109	2 781	944	276	834	37	71
Exports (total)	327	354	75	21	560	359	88	22	3	5
intra EUR-9	-	-	60	19	263	357	84	21	2	2
extra EUR-9	-	-	15	2	297	2	4	1	0	3
intra EUR-6	-	-	57	18	229	349	:	10	0	1
Initial stocks	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:
Final stocks	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:
Change in stocks	-*	-*	-*	-*	-*	-	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	6 472	5 560	1 478	1 088	2 221	585	188	812	34	66
Seeds/Incubation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	21	21	-	-	21	-	-	-	-	-
Losses	341	340	42	109	185	-	4	-	1	-
Industrial uses	45	45	-	-	45	-	-	-	-	-
Human consumption	6 065	5 154	1 436	979	1 970	585	184	812	33	66
DERIVED CALCULATIONS										
Self-sufficiency (%)	43	50	-	2	123	-	-	-	-	-
Consumption: kg/head/year	23	27	23	19	35	43	18	15	10	13

noch Anlage B

Frischobst

1974/75

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
13 115	12 364	2 297	2 930	6 136	622	379	597	22	132	**Production utilisable**
3 815	2 878	3 017	930	372	596	370	1 151	87	92	Importations (total)
-	-	1 709	179	21	325	181	334	29	22	intra EUR-9
-	-	1 308	751	351	271	189	817	58	70	extra EUR-9
-	-	1 706	179	21	321	180*	315	18	22	intra EUR-6
16 930	15 242	5 314	3 860	6 508	1 218	749	1 748	109	224	Total des ressources = Total des emplois
422	714	141	747	1 705	384	144	49	22	30	Exportations (total)
-	-	113	656	1 344	337	137	30	21	3	intra EUR-9
-	-	28	91	361	47	7	19	1	27	extra EUR-9
-	-	107	465	1 237	306	130*	9	0	2	intra EUR-6
:	:	23	:	:	-	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	22	:	:	-	:	:	:	:	Stocks finals
-1	-1	-1	-*	-*	-	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
16 509	14 529	5 174	3 113	4 803	834	605	1 699	87	194	**Utilisation intérieure totale**
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Semences
204	204	-	-	204	0	-	-	-	-	Alimentation animale
1 112	1 107	236	342	450	18	61	-	5*	-	Pertes
717	660	-	-	660	-	-	56	1	-	Usages industriels
14 475	12 558	4 938	2 771	3 489	816	544	1 643	80	194	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
79	85	44	94	128	75	63	35	25	68	**Auto-approvisionnement** (%)
56	65	80	53	63	60	54	29	26	38	**Consommation:** kg/tête/an

noch Anlage B

Zitrusfrüchte

1974/75

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
2 822	2 822	-	19	2 803	-	-	-	-	-	**Production utilisable**
3 860	:	1 455	1 028	52	792	244	823	37	65	Importations (total)
-	-	317	13	6	209	50	37	2	2	intra EUR-9
-	-	1 138	1 015	46	583	194	786	35	63	extra EUR-9
-	-	316	13	6	204	:	35	1	2	intra EUR-6
6 682	:	1455	1 047	2 855	792	244	823	37	65	Total des ressources = Total des emplois
290	:	49	29	438	309	81	13	3	4	Exportations (total)
-	-	36	26	201	298	81	13	2	1	intra EUR-9
-	-	13	3	237	11	0	0	0	3	extra EUR-9
-	-	34	25	171	293	:	4	0	1	intra EUR-6
:	:	:	:	:	0	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	:	:	:	0	:	:	:	:	Stocks finals
-*	-*	-*	-*	-*	0	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
6 392	5 487	1 406	1 018	2 417	483	163	810	34	61	**Utilisation intérieure totale**
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Semences
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
359	358	42	102	210	-	4	-	1	-	Pertes
45	45	-	-	45	-	-	-	-	-	Usages industriels
5 988	5 084	1 364	916	2 162	483	159	810	33	61	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
44	51	-	2	116	-	-	-	-	-	**Auto-approvisionnement** (%)
23	26	22	17	39	36	16	14	11	12	**Consommation:** kg/tête/an

noch Anlage B

Frischobst

1973/74

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)										
Usable production	14 939	14 097	3 152	3 685	6 318	597	345	679	25	138
Imports (total)	:	:	3 041	854	473	665	394	1 244	85	119
intra EUR-9	-	-	1 646	127	35	316	:	355	28	:
extra EUR-9	-	-	1 395	727	438	349	:	889	57	:
intra EUR-6	-	-	1 645	127	35	312	:	343	20	:
Total resources = total uses	:	:	6 193	4 539	6 791	1 262	739	1 923	110	257
Exports (total)	:	:	139	949	1 614	316	132	46	17	27
intra EUR-9	-	-	98	829	1 251	299	:	27	15	:
extra EUR-9	-	-	41	120	363	17	:	19	2	:
intra EUR-6	-	-	87	633	1 133	264	:	12	0	:
Initial stocks	:	:	18	:	:	0	:	:	:	:
Final stocks	:	:	23	:	:	0	:	:	:	:
Change in stocks	+5	+5	+5	-*	-*	0	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	18 569	16 369	6 049	3 590	5 117	946	607	1 877	93	230
Seeds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	242	242	-	-	240	2	-	-	-	-
Losses	1 255	1 250	266	395	515	13	61	-	5	-
Industrial uses	576	550	-	-	550	-	-	24	2	-
Human consumption	16 496	14 327	5 783	3 195	3 872	931	546	1 853	86	230
DERIVED CALCULATIONS										
Self-sufficiency (%)	80	86	52	102	122	61	57	36	27	60
Consumption: kg/head/year	64	74	93	61	70	69	54	33	28	46

noch Anlage B

Zitrusfrüchte

1973/74

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)										
Usable production	2 657	2 657	-	14	2 643	-	-	-	-	-
Imports (total)	:	:	1 543	1 069	63	764	286	868	37	68
intra EUR-9	-	-	313	7	9	143	:	39	3	:
extra EUR-9	-	-	1 230	1 062	54	621	:	829	34	:
intra EUR-6	-	-	311	6	9	141	:	37	1	:
Total resources = total uses	:	:	1 543	1 083	2 706	764	286	868	37	68
Exports (total)	:	:	46	37	406	368	70	21	2	6
intra EUR-9	-	-	32	34	185	348	:	15	1	:
extra EUR-9	-	-	14	3	221	20	:	6	1	:
intra EUR-6	-	-	30	33	150	346	:	4	0	:
Initial stocks	:	:	:	:	:	0	:	:	:	:
Final stocks	:	:	:	:	:	0	:	:	:	:
Change in stocks	-*	-*	-*	-*	-*	0	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	6 398	5 455	1 497	1 046	2 300	396	216	847	34	62
Seeds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	321	320	41	105	170	-	4	-	1	-
Industrial uses	40	40	-	-	40	-	-	-	-	-
Human consumption	6 037	5 095	1 456	941	2 090	396	212	847	33	62
DERIVED CALCULATIONS										
Self-sufficiency (%)	42	49	-	1	115	-	-	-	-	-
Consumption: kg/head/year	23	26	23	18	38	29	21	15	11	12

noch Anlage B

Frischobst

1972/73

Versorgungsbilanz (1 000 t) — Bilan d'approvisionnement (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Verwendbare Erzeugung	**13 068**	**12 346**	**2 216**	**3 161**	**5 993**	**591**	**385**	**578**	**25**	**119**	**Production utilisable**
Einfuhren	:	:	3 399	901	494	589	386	1 266	86	109	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	1 807	153	34	306	:	296	24	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	:	*5 615*	*4 062*	*6 487*	*1 180*	*771*	*1 844*	*112*	*228*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	:	129	776	1 821	256	128	37	10	15	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	94	687	1 377	230	:	28	9	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	22	:	:	110	:	:	:	:	Stocks de début
Endbestand	:	:	18	:	:	95	:	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	– 18*	– 18*	– 3	0*	0*	– 15	0*	0*	0´	0*	Variation des stocks
Saatgut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Semences
Futter	215	215	0	0	215	0	0	0	0	0	Alimentation animale
Verluste	1 146	1 142	242	361	470	5	64´	0	4	0	Pertes
Industrielle Verwertung	394	367	0	0	367	0	0	24	3	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	15 390	13 299	5 247	2 925	3 614	934	579	1 783	95	213	Consommation humaine
Inlandsverwendung insgesamt	**17 145**	**15 023**	**5 489**	**3 286**	**4 666**	**939**	**643**	**1 807**	**102**	**213**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	:	*5 615*	*4 062*	*6 487*	*1 180*	*771*	*1 844*	*112*	*228*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Grad der Selbstversorgung (%)	76	82	40	96	128	63	60	32	25	56	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	60	69	85	56	66	70	58	32	31	42	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage B

Zitrusfrüchte

1972/73

Versorgungsbilanz (1 000 t) — Bilan d'approvisionnement (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Verwendbare Erzeugung	**2 037**	**2 037**	**0**	**13**	**2 024**	**0**	**0**	**0˙**	**0**	**0**	**Production utilisable**
Einfuhren	:	:	1 657	1 139	68	547	266	920	26	63	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	284	5	6	185	:	44	0˙	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	:	*1 657*	*1 152*	*2 092*	*547*	*266*	*920*	*26*	*63*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	:	39	56	352	238	74	18	0	2	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	29	51	155	229	:	14	0	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	:	:	:	0	:	:	:	:	Stocks de début
Endbestand	:	:	:	:	:	0	:	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	0*	0*	0*	0*	0*	0	0*	0*	0*	0*	Variation des stocks
Saatgut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Semences
Futter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
Verluste	:	291	47	110	130	0	4˙	:	1	0	Pertes
Industrielle Verwertung	:	35	0	0	35	0	0	:	0	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	4 629	1 571	986	1 575	309	188	:	25	61	Consommation humaine
Inlandsverwendung insgesamt	**5 944**	**4 955**	**1 618**	**1 096**	**1 740**	**309**	**192**	**902**	**26**	**61**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	:	*1 657*	*1 152*	*2 092*	*547*	*266*	*920*	*26*	*63*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Grad der Selbstversorgung (%)	34	41	0	1	116	0	0	0	0	0	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	:	24	25	19	29	23	19	:	8	12	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage B

Frischobst

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
					1 000 t				
					1971/72				
1	Verwendbare Erzeugung	+	3 180	3 369	6 520	742	425	**14 236**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	121	963	1 617	244	108	**3 053**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	3 150	911	439	399	342	**5 241**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**6 209[3]**	**3 317**	**5 342**	**897**	**659**	**16 424**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	0	0	200	50	0	**250**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	274	565	481	2	66	**1 388**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	620	0	0	**620**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 935[3]	2 752	4 041	845	593	**14 166**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*96,5*	*53,5*	*74,7*	*63,7*	*59,2*	*74,4*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		51	102	122	83	64	**87**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1970/71				
1	Verwendbare Erzeugung	+	3 190	3 342	6 989	752	449	**14 722**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	105	890	1 503	195	99	**2 792**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	2 863	864	356	365	318	**4 766**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**5 948**	**3 316**	**5 842**	**922**	**668**	**16 696**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	0	0	257	75	0	**332**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	271	497	985	25	67	**1 845**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	834	0	0	**834**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 677	2 819	3 766	822	601	**13 685**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*93,1*	*55,3*	*70,1*	*62,7*	*60,1*	*72,5*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		54	101	120	82	67	**88**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1969/70				
1	Verwendbare Erzeugung	+	3 622	3 143	6 419	708	465	**14 357**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	97	734	1 278	158	75	**2 342**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	2 485	789	418	314	265	**4 271**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**6 010**	**3 198**	**5 559**	**864**	**655**	**16 286**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	—	—	235	—	—	**235**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	269	352	500	23	65	**1 209**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	—	—	921	—	—	**921**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 741	2 846	3 903	841	590	**13 921**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*95,1*	*56,3*	*71,9*	*64,9*	*59,0*	*74,0*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		60	98	115	82	71	**88**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

noch Anlage B

Zitrusfrüchte

1 000 t

1971/72

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
1	Verwendbare Erzeugung	+	0	9	2 585	0	0	**2 594**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	32	53	579	252	57	**973**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	1 431	1 004	99	536	258	**3 328**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 399**	**960**	**2 105**	**284**	**201**	**4 949**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	0	0	0	0	0	**0**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	41	96	158	0	4	**299**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	34	0	0	**34**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 358	864	1 913	284	197	**4 616**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*22,1*	*16,8*	*35,4*	*21,4*	*19,7*	*24,3*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		0	1	123	0	0	**52**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

1970/71

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
1	Verwendbare Erzeugung	+	0	8	2 400	0	0	**2 408**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	17	30	566	169	25	**807**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	1 374	951	86	436	210	**3 057**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 357**	**929**	**1 920**	**267**	**185**	**4 658**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	0	0	0	0	0	**0**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	43	93	160	0	4	**300**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	45	0	0	**45**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 314	836	1 715	267	181	**4 313**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*21,5*	*16,4*	*31,9*	*20,4*	*18,1*	*22,8*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		0	1	125	0	0	**52**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

1969/70

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
1	Verwendbare Erzeugung	+	—	9	2 521	—	—	**2 530**	Production utilisable
2	Ausfuhr [2]	—	13	51	618	110	35	**827**	Exportations [2]
3	Einfuhr [2]	+	1 321	1 023	39	424	232	**3 039**	Importations [2]
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 308**	**981**	**1 942**	**314**	**197**	**4 742**	**Utilisation intérieure totale**
5	Futter	+	—	—	—	—	—	**—**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	43	98	146	—	4	**291**	Pertes (marché)
7	Industrielle Verwertung	+	—	—	40	—	—	**40**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 265	883	1 756	314	193	**4 411**	Consommation humaine
	dgl. kg/Kopf		*21,0*	*17,5*	*32,3*	*24,2*	*19,3*	*23,4*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		—	1	130	—	—	**53**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

noch Anlage B

Frischobst

1 000 t

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
					1968/69				
1	Verwendbare Erzeugung	+	3 376	3 730	6 519	656	375	**14 656**	Production utilisable
2	Ausfuhr	—	78	628	1 333	153	93	**2 285**[2])	Exportations
3	Einfuhr	+	2 598	723	429	331	266	**4 347**[2])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**5 896**	**3 825**	**5 615**	**834**	**548**	**16 718**	**Utilisation interne totale**
5	Futter	+	—	—	237	—	—	**237**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	273	191	562	64	55	**1 145**	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	—	637	—	—	**637**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 623	3 634	4 179	770	493	**14 699**	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*92,9*	*72,7*	*77,5*	*60,2*	*49,5*	*78,5*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		57	98	116	79	68	**88**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1967/68				
1	Verwendbare Erzeugung	+	3 261	3 072	6 450	697	416	**13 896**	Production utilisable
2	Ausfuhr	—	63	470	1 224	163	114	**2 034**[2])	Exportations
3	Einfuhr	+	2 456	764	352	296	277	**4 145**[2])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**5 654**	**3 366**	**5 578**	830	**579**	**16 007**	**Utilisation interne totale**
5	Futter	+	—	—	210	—	—	**210**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	255	168	558	26	58	**1 065**	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	0	561	—	—	**561**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 399	3 198	4 249	804	521	**14 171**	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*89,7*	*64,4*	*80,9*	*63,6*	*52,4*	*76,3*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		58	91	116	84	72	**87**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1966/67				
1	Verwendbare Erzeugung	+	2 784	2 709	7 151	585	317	**13 546**	Production utilisable
2	Ausfuhr	—	42	386	1 571	167	63	**2 229**[2])	Exportations
3	Einfuhr	+	2 570	328	364	265	296	**3 823**[2])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**5 312**	**2 651**	**5 944**	**683**	**550**	**15 140**	**Utilisation indigène totale**
5	Futter	+	—	—	231	.	—	**231**	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	252	133	594	30	60	**1 069**	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	0	487	—	—	**487**	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	5 060	2 518	4 632	653	490	**13 353**	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*84,6*	*50,7*	*88,8*	*52,1*	*49,5*	*72,6*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		52	102	120	86	58	**89**	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

noch Anlage B

Zitrusfrüchte

No.	Bilanzposten	Rechengang Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
	1 000 t								
					1968/69				
1	Verwendbare Erzeugung	+	—	7	2 526	—	—	2 533	Production utilisable
2	Ausfuhr	—	14	13	693	81	27	828[4])	Exportations
3	Einfuhr	+	1 203	863	31	396	197	2 690[4])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 189**	**857**	**1 864**	**315**	**170**	**4 395**	**Utilisation interne totale**
5	Futter	+	—	—	—	.	.	.	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	40	43	140	—	—	223	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	—	43	—	3	46	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 149	814	1 681	315	167	4 126	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*19,0*	*16,3*	*31,2*	*24,6*	*16,7*	*22,0*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		—	1	136	—	—	58	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1967/68				
1	Verwendbare Erzeugung	+	—	6	2 161	—	—	2 167	Production utilisable
2	Ausfuhr	—	8	14	605	37	14	678[2])	Exportations
3	Einfuhr	+	1 184	982	9	365	141	2 681[2])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 176**	**974**	**1 565**	**328**	**127**	**4 170**	**Utilisation interne totale**
5	Futter	+	—	—	—	.	—	.	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	40	49	117	—	3	209	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	—	45	—	.	45	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 136	925	1 403	328	124	3 916	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*18,9*	*18,5*	*26,7*	*25,9*	*12,5*	*21,1*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		—	1	138	—	—	52	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)
					1966/67				
1	Verwendbare Erzeugung	+	—	6	2 029	—	—	2 035	Production usilisable
2	Ausfuhr	—	8	21	591	14	11	645[2])	Exportations
3	Einfuhr	+	1 137	972	7	343	174	2 633[2])	Importations
4	**Inlandsverwendung insgesamt**	=	**1 129**	**957**	**1 445**	**329**	**163**	**4 023**	**Utilisation indigène totale**
5	Futter	+	—	—	—	.	—	.	Alimentation animale
6	Verluste (Markt)	+	40	48	109	17	8	222	Pertes (marché)
7	Industrieverbrauch	+	—	—	54	—	8	62	Usages industriels
8	Nahrungsverbrauch	+	1 089	999	1 282	312	147	3 739	Alimentation humaine
	dgl. kg/Kopf		*18,2*	*18,3*	*24,6*	*24,9*	*14,9*	*20,3*	*idem kg/tête*
	Selbstversorgungsgrad (% 1 von 4)		—	1	140	—	—	51	Degré de l'auto-approvisionnement (% de 1/4)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1975/76

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items \ Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	6 087	5 646	1 160	1 847	1 945	430	264	346 1)	14	81
Imports (total)	423	273	568	84	25	263	98	401	25	24
intra EUR-9	-	-	423	69	22	185	66	267	20	13
extra EUR-9	-	-	145	15	3	78	32	134	6	11
intra EUR-6	-	-	423	69	22	184	65	265	14	13
Total resources = Total uses	6 510	5 919	1 728	1 931	1 970	693	362	747	40	105
Exports (total)	204	478	41	595	379	177	51	12	1	13
intra EUR-9	-	-	23	487	285	150	50	12	1	1
extra EUR-9	-	-	18	108	94	27	1	0	0	12
intra EUR-6	-	-	20	285	263	136	45	3	0	1
Initial stocks (market)	:	725	22	213	355	97	38	:	:	:
Final stocks (market)	:	1 097	44	293	563	118	79	:	:	:
Change in stocks (market)	+ 372	+ 372	+ 22	+ 80	+ 208	+ 21	+ 41	-*	-*	-*
Total domestic uses	5 935	5 069	1 665	1 256	1 383	495	270	735	39	92
Animal feed	66	66	-	-	60	6	-	-	-	-
Losses	679	677	100	457	77	16	27	-	2	-
Industrial uses	298	298	-	-	288	-	10	-	-	-
Human consumption	4 892	4 028	1 565	799	958	473	233	735	37	92
in fresh state	:	3 103	825	715	958	393	212	682	37	:
in processed state	:	925	740	84	-	80	21	53	-	:

1) includes exports from the Channel Islands to the UK

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1974/75

BILANS DU MARCHÉ (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
4 736	4 326	650	1 405	1 680	385	206	335[1)]	9*	66	Ventes par les producteurs professionnels
419	289	746	72	19	261	91	318	28	20	Importations (total)
-	-	565	65	11	200	63	200	23	9	intra EUR-9
-	-	181	7	8	61	28	118	6	11	extra EUR-9
-	-	564	65	11	198	62	198	14	9	intra EUR-6
5 156	4 615	1 396	1 477	1 699	646	297	653	38	86	Total des ressources = Total des emplois
160	362	16	601	394	183	68	15	1	18	Exportations (total)
-	-	9	535	308	162	65	15	1	2	intra EUR-9
-	-	7	66	86	21	3	0	-	16	extra EUR-9
-	-	8	363	282	146	58	3	0	1	intra EUR-6
:	950	23	247	510	108	62	:	:	:	Stocks de début (marché)
:	719	22	207	355	97	38	:	:	:	Stocks finals (marché)
-231	-231	-1	-40	-155	-11	-24	-*	-*	-*	Variation des stocks (marché)
5 227	4 484	1 381	916	1 460	474	253	638	37	68	Utilisation intérieure totale
60	60	-	-	60	0	-	-	-	-	Alimentation animale
267	265	83	74	82	1	25	-	2*	-	Pertes
473	473	-	-	462	-	11	-	-	-	Usages industriels
4 427	3 686	1 298	842	856	473	217	638	35	68	Consommation humaine (marché)
:	2 923	984	751	717	274	197	529	:	:	à l'état frais
:	763	314	91	139	199	20	109	:	:	à l'état transformé

1) y compris les exportations des "Channel Islands" vers UK

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1973/74

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	5 873	5 341	1 071	1 761	1 816	450	243	446[1]	12*	74
Imports (total)	350	197	590	38	22	244	102	336	25	23
intra EUR-9	-	-	488	34	22	186	73	196	19	12*
extra EUR-9	-	-	102	4	0	58	29	140	6	11*
intra EUR-6	-	-	488	34	22	182	73	195	13	12*
Total resources = Total uses	6 223	5 538	1 661	1 799	1 838	694	345	782	37	97
Exports (total)	137	337	22	609	276	169	60	14	1	16
intra EUR-9	-	-	11	533	197	150	59	14	1	1*
extra EUR-9	-	-	11	76	79	19	1	0	-	15*
intra EUR-6	-	-	9	387	185	129	50	6	0	0*
Initial stocks (market)	:	797	18	175	456	95	53	:	:	:
Final stocks (market)	:	966	23	254	510	108	71	:	:	:
Change in stocks (market)	+169	+169	+5	+ 79	+54	+13	+18	-*	-*	-*
Total domestic uses	5 917	5 032	1 634	1 111	1 508	512	267	768	36	81
Animal feed	88	88	-	-	85	3	-	-	-	-
Losses	326	324	98	122	65	12	27	-	2	0
Industrial uses	511	511	-	-	500	-	11	-	-	-
Human consumption	4 993	4 109	1 536	989	858	497	229	768	35	81
in fresh state	:	3 237	983	872	858	321	203	697	:	:
in processed state	:	872	553	117	-	176	26	71	:	:

1) includes exports from the Channel Islands to the UK

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1972/73

Marktbilanz (1 000 t) — Bilan du marché (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland 7) 8)	Danmark	
Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	**4 867**	**4 451**	**658**	**1 506**	**1 626**	**400**	**261**	**345**11)	12'	**59**	**Ventes par les producteurs professionnels**
Einfuhren	:	199	772	61	24	239	103	323	20	19	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	649	57	24	204	72	159	13	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	*4 650*	*1 430*	*1 567*	*1 650*	*639*	*364*	*668*	31	*78*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	252	19	617	407	156	53	16	1	8	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	10	552	273	138	51	15	1	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	766	22	208	358	110	68	:	:	:	Stocks de début
Endbestand	:	797	18	175	456	95	53	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 31•	+ 31	– 4	– 33	+ 98	– 15	– 15	0•	0•	0•	Variation des stocks
Saatgut	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Semences
Futter	:	5	0	0	5	0	0	:	0	0	Alimentation animale
Verluste	:	337	85	173	46	0'	33	:	2	0'•	Pertes
Industrielle Verwertung	:	356	0	0	356	0	0	:	0	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	3 669	1 330	810	738	498	293	:	29	70•	Consommation humaine
Frischerzeugnisse	:	3 036	1 007	750	608	411	260	:	:	:	Produits frais
Nach Verarbeitung	:	633	323	60	130	87	33	:	:	:	Après transformation
Inlandsverwendung insgesamt	**5 119**	**4 367**	**1 415**	**983**	**1 145**	**498**	**326**	**652**	**30**	**70**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	*4 650*	*1 430*	*1 567*	*1 650*	*639*	*364*	*668*	*31*	*78*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Grad der Selbstversorgung (%)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1 000 t

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
	1971/72								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1 064	1 507	1 493	520	277	**4 861**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände [1])								Stocks [1])
	a) 1. April	+	0	161	440	65	39	**705**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	22	218	358	95	54	**747**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	17	445	362	134	40	**998**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		*0*	*0*	*33*	*0*	*0*	*33*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*17*	*445*	*329*	*134*	*40*	*965*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	635	55	26	83	72	**871**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 660**	**1 060**	**1 239**	**439**	**294**	**4 692**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	100	189	62	43	29	**423**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	498	0	11	**509**	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 560	871	679	396	254	**3 760**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 076*	*817*	*625*	*296*	*231*	*3 045*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*484*	*54*	*54*	*100*	*23*	*715*	*b) pour la transformation*
	1970/71								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	958	1 504	1 790	450	247	**4 949**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände [1])								Stocks [1])
	a) 1. April	+	0	183	508	97	60	**848**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	0	161	440	65	39	**705**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	21	503	305	96	38	**963**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		*0*	*0*	*34*	*0*	*0*	*34*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*21*	*503*	*271*	*96*	*38*	*929*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	644	46	26	84	71	**871**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 581**	**1 069**	**1 579**	**470**	**301**	**5 000**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	95	199	63	45	30	**432**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	828	0	11	**839**	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 486	870	688	425	260	**3 729**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 008*	*808*	*658*	*350*	*239*	*3 063*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*478*	*62*	*30*	*75*	*21*	*666*	*b) pour la transformation*
	1969/70								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1 431	1 470	1 790	475	306	**5 472**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	—	47	17	—	**64**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	—	34	29	—	**63**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	26	381	328	58	36	**829**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	—	*47*	*17*	—	*64*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*26*	*381*	*281*	*41*	*36*	*765*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	526	60	18	56	66	**726**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 931**	**1 149**	**1 493**	**461**	**336**	**5 370**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	116	57	60	25	34	**292**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	—	914	—	9	**923**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 815	1 092[1])	519	436	293	**4 155**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 289*	*876*	*506*	*336*	*277*	*3 284*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*526*	*216*	*13*	*100*	*16*	*871*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Äpfel

1 000 t

1968/69

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	848	1 432	1 632	340	181	**4 433**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	56	22	0	**78**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	47	17	0	**64**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	20	408	371	43	34	**876**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*56*	*22*	*0*	*78*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*20*	*408*	*315*	*21*	*34*	*798*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	654	44	10	79	74	**861**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 482**	**1 068**	**1 280**	**381**	**221**	**4 432**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	89	53	115	2	22	**281**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	601	—	8	**609**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 393	1 015[1])	564	379	191	**3 542**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 085*	*790*	*553*	*295*	*176*	*2 899*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*308*	*225*	*11*	*84*	*15*	*643*	*b) pour la transformation*

1967/68

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1 296	1 201	1 613	488	300	**4 898**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	69	9	0	**78**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	56	22	0	**78**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	13	222	333	47	54	**669**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*69*	*9*	*0*	*78*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*13*	*222*	*264*	*38*	*54*	*591*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	511	64	4	43	46	**668**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 794**	**1 043**	**1 297**	**471**	**292**	**4 897**	**Utilisation indigène du marché**
6	Marktverluste	+	102	52	117	25	29	**325**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertungen für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	490	—	5	**495**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 692	991[1])	690	446	258	**4 077**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 177*	*683*	*689*	*331*	*233*	*3 113*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*515*	*308*	*1*	*115*	*25*	*964*	*b) pour la transformation*

1966/67

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	812	1 119	1 956	345	212	**4 444**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	61	10	0	**71**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	69	9	0	**78**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	3	175	457	65	13	**713**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*61*	*10*	*0*	*71*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*3*	*175*	*396*	*55*	*13*	*642*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	623	87	0	26	58	**794**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**1 432**	**1 031**	**1 491**	**307**	**257**	**4 518**	**Utilisation indigène du marché**
6	Marktverluste	+	86	52	134	3	26	**301**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	469	—	4	**473**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	1 346	979[1])	888	304	227	**3 744**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Äpfel		*1 023*	*809*	*887*	*239*	*209*	*3 167*	*a) pommes fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*323*	*170*	*1*	*65*	*18*	*577*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Birnen

1975/76

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	1 789	1 754	170	357	1 122	61	44	27 1)	0	8
Imports (total)	136	62	164	72	5	35	20	118	6	7
intra EUR-9	-	-	142	50	0	26	16	49	4	4
extra EUR-9	-	-	22	22	5	9	4	69	2	3
intra EUR-6	-	-	142	50	0	25	16	49	4	4
Total resources = Total uses	1 925	1 816	334	429	1 127	96	64	145	6	15
Exports (total)	55	110	3	42	248	32	19	1	0	1
intra EUR-9	-	-	1	37	189	28	17	1	0	0
extra EUR-9	-	-	2	5	59	4	2	0	-	1
intra EUR-6	-	-	1	28	162	24	14	0	-	-
Initial stocks (market)	:	85	-	6	54	10	15	:	:	:
Final stocks (market)	:	101	-	10	84	4	3	:	:	:
Change in stocks (market)	+ 16	+ 16	-	+ 4	+ 30	- 6	- 12	-*	-*	-*
Total domestic uses	1 854	1 690	331	383	849	70	57	144	6	14
Animal feed	30	30	-	-	30	-	-	-	-	-
Losses	127	127	26	50	45	1	5	-	0	-
Industrial uses	21	21	-	4	17	-	-	-	-	-
Human consumption	1 676	1 512	305	329	757	69	52	144	6	14
in fresh state	:	1 456	269	320	757	68	42	142	3	:
in processed state	:	56	36	9	-	1	10	2	3	:

1) includes exports from the Channel Islands to the UK

Versorgungsbilanz für Birnen

1974/75

BILANS DU MARCHÉ (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
1 875	1 822	122	373	1 098	140	89	45 [1]	0	8	Ventes par les producteurs professionnels
81	59	179	31	4	21	19	50	6	7	Importations (total)
-	-	155	14	0	13	14	33	3	4	intra EUR-9
-	-	24	17	4	8	5	17	3	3	extra EUR-9
-	-	155	14	0	12	14	32	3	4	intra EUR-6
1 956	1 881	301	404	1 102	161	108	95	6	15	Total des ressources = Total des emplois
114	153	2	36	242	52	16	1	0	1	Exportations (total)
-	-	0	30	167	40	13	1	0	0	intra EUR-9
-	-	2	6	75	12	3	0	0	1	extra EUR-9
-	-	0	22	144	34	12	1	-	0	intra EUR-6
:	193	-	10	182	-	1	:	:	:	Stocks de début (marché)
:	83	-	4	54	10	15	:	:	:	Stocks finals (marché)
-110	-110	-	-6	-128	+10	+14	-*	-*	-*	Variation des stocks (marché)
1 952	1 838	299	374	988	99	78	94	6	14	Utilisation intérieure totale
48	48	-	-	48	0	-	-	-	-	Alimentation animale
148	148	24	47	52	17	8	-	0	-	Pertes
14	14	-	4	10	-	-	-	-	-	Usages industriels
1 742	1 628	275	323	878	82	70	94	6	14	Consommation humaine (marché)
:	1 514	261	311	803	78	61	91	:	:	à l'état frais
:	114	14	12	75	4	9	3	:	:	à l'état transformé

1) y compris les exportations des "Channel Islands" vers UK

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Birnen

1973/74

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	2 004	1 954	156	423	1 290	55	30	43 1)	0	7
Imports (total)	68	41	196	33	3	25	22	45	6	6
intra EUR-9	-	-	177	22	1	20	18	22	3	5*
extra EUR-9	-	-	19	11	2	5	4	23	3	1*
intra EUR-6	-	-	177	22	1	20	18	22	3	5*
Total resources = Total uses	2 072	1 995	352	456	1 293	80	52	88	6	13
Exports (total)	98	125	1	81	251	18	12	2	0	1
intra EUR-9	-	-	0	75	176	14	9	1	0	0*
extra EUR-9	-	-	1	6	75	4	3	1	-	1*
intra EUR-6	-	-	0	65	159	13	8	1	-	0*
Initial stocks (market)	:	108	-	7	93	-	8	:	:	:
Final stocks (market)	:	195	-	12	182	-	1	:	:	:
Change in stocks (market)	+87	+87	-	+5	+89	-	-7	-*	-*	-*
Total domestic uses	1 887	1 783	351	370	953	62	47	86	6	12
Animal feed	5	5	-	-	5	-	-	-	-	-
Losses	150	150	28	55	62	1	4	-	0	0
Industrial uses	15	15	-	6	9	-	-	-	-	-
Human consumption	1 717	1 613	323	309	877	61	43	86	6	12
in fresh state	:	1 533	269	295	877	59	33	80	:	:
in processed state	:	80	54	14	-	2	10	6	:	:

1) includes exports from the Channel Islands to the UK

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Birnen

1972/73

Marktbilanz (1 000 t) — Bilan du marché (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland 7)8)9)	Danmark	
Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	**1 916**	**1 859**	**123**	**386**	**1 204**	**95**	**51**	**49[11)]**	**0'**	**8**	**Ventes par les producteurs professionnels**
Einfuhren	:	47	194	52	7	21	24	96	5	7	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	173	40	1	18	20	34	5	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	*1 906*	*317*	*438*	*1 211*	*116*	75	145	5	15	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	123	4	51	279	32	8	3	0'	0'	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	1	44	209	26	7	2	0'	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	101	0	8	89	0	4	:	:	:	Stocks de début
Endbestand	:	108	0	7	93	0	8	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	+ 7*	+ 7	0	− 1	+ 4	0	+ 4	0*	0*	0*	Variation des stocks
Saatgut	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Semences
Futter	:	3	0	0	3	0	0	:	0'	0	Alimentation animale
Verluste	:	142	25	50	61	0	6	:	0'	0*	Pertes
Industrielle Verwertung	:	10	0	3	7	0	0	:	0'	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	1 621	288	335	857	84	57	:	5'	15*	Consommation humaine
Frischerzeugnisse	:	1 516	274	327	785	80	50	:	:	:	Produits frais
Nach Verarbeitung	:	105	14	8	72	4	7	:	:	:	Après transformation
Inlandsverwendung insgesamt	**1 938**	**1 776**	**313**	**388**	**928**	**84**	**63**	**142**	**5**	**15**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	*1 906*	*317*	*438*	*1 211*	*116*	75	145	5	15	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

Grad der Selbstversorgung (%)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Birnen

No	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
					1 000 t				
					1971/72				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	164	455	1 171	110	60	**1 960**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände [1])								Stocks [1])
	a) 1. April	+	0	6	70	2	10	**88**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	0	9	89	4	3	**105**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	2	60	264	33	9	**368**	Exportations
	davon:								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		*0*	*0*	*19*	*0*	*0*	*19*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*2*	*60*	*245*	*33*	*9*	*349*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	210	38	5	19	15	287	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**372**	**430**	**893**	**94**	**73**	**1 862**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	30	90	63	8	7	**198**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	3	120	0	0+	**123**	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	342	337	710	86	66	**1 541**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit :
	a) frische Birnen		*319*	*331*	*635*	*84*	*59*	*1 428*	*a) poires fraiches*
	b) zur Verarbeitung		*23*	*6*	*75*	*2*	*7*	*113*	*b) pour la transformation*
					1970/71				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	227	438	1 128	160	98	**2 051**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände [1])								Stocks[1])
	a) 1. April	+	0	5	84	2	3	**94**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	0	6	70	2	2	**80**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	4	44	248	31	10	**337**	Exportations
	davon:								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		*0*	*0*	*22*	*0*	*0*	*22*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*4*	*44*	*226*	*31*	*10*	*315*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	214	33	5	14	15	**281**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**437**	**426**	**899**	**143**	**104**	**2 009**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	35	65	90	56	10	**256**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	4	0	0+	**4**	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	402	361	805	87	94	**1 749**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit :
	a) frische Birnen		*380*	*351*	*745*	*81*	*86*	*1 643*	*a) poires fraiches*
	b) zur Verarbeitung		*22*	*10*	*60*	*6*	*8*	*106*	*b) pour la transformation*
					1969/70				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	161	362	1 348	90	60	**2 021**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	—	11	—	—	**11**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	—	22	—	—	**22**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	2	45	265	23	8	**343**	Exportations
	davon:								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	—	*11*	—	—	*11*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*2*	*45*	*254*	*23*	*8*	*332*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	201	46	4	20	16	**287**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**360**	**363**	**1 076**	**87**	**68**	**1 954**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	29	18	108	1	7	**163**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	—	3	—	0	**3**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	331	345[1])	965	86	61	**1 788**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit :
	a) frische Birnen		*278*	*338*	*928*	*81*	*55*	*1 680*	*a) poires fraiches*
	b) zur Verarbeitung		*53*	*7*	*37*	*5*	*6*	*108*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Birnen

No.	Bilanzposten	Rechengang Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EG/CE	Postes du bilan
					1 000 t				
					1968/69				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	284	351	1 138	180	101	**2 054**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	17	—	0	**17**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	11	—	0	**11**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	3	36	189	31	8	**267**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*17*	—	*0*	*17*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*3*	*36*	*172*	*31*	*8*	*250*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	159	32	4	17	16	**228**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**440**	**347**	**959**	**166**	**109**	**2 021**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	35	17	96	63	11	**222**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	3	—	0	**3**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	405	330	860	103	98	**1 796**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Birnen		*376*	*324*	*827*	*94*	*90*	*1 711*	*a) poires fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*29*	*6*	*33*	*9*	*8*	*85*	*b) pour la transformation*
					1967/68				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	173	290	1 055	72	51	**1 641**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	28	—	0	**28**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	17	—	0	**17**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	0	30	252	17	6	**305**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*28*	—	*0*	*28*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*0*	*30*	*224*	*17*	*6*	*277*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	180	42	3	13	17	**255**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**353**	**302**	**817**	**68**	**62**	**1 602**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	28	15	82	0	6	**131**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	4	—	0	**4**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	325	287	731	68	56	**1 467**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Birnen		*275*	*279*	*704*	*66*	*45*	*1 369*	*a) poires fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*50*	*8*	*27*	*2*	*11*	*98*	*b) pour la transformation*
					1966/67				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	143	273	1 301	116	30	**1 863**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. April	+	—	0	5	—	0	**5**	a) 1er avril
	b) 31. März	—	—	0	28	—	0	**28**	b) 31 mars
3	Ausfuhr	—	0	24	302	39	2	**367**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	*0*	*5*	—	*0*	*5*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*0*	*24*	*297*	*39*	*2*	*362*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	228	75	1	13	27	**344**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**371**	**324**	**977**	**90**	**55**	**1 817**	**Utilisation indigène du marché**
6	Marktverluste	+	30	16	98	1	6	**151**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	3	—	0	**3**	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	341	308[1])	876	89	49	**1 663**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Birnen		*311*	*301*	*849*	*84*	*38*	*1 583*	*a) poires fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*30*	*7*	*27*	*5*	*11*	*80*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1973/74

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
MARKET BALANCE SHEET FOR FRESH PRODUCT (1 000 t)										
Sales by professional producers	1 112	1 112	3	99	1 010	0	0	-	-	-
Imports (total)	186	179	211	166	1	13	23	22	1	4
intra EUR-9	-	-	83	121	-	9	22	17	0	3
extra EUR-9	-	-	128	45	1	4	1	5	0	1
intra EUR-6	-	-	83	121	-	9	22	17	0	3
Total resources = Total uses	1 298	1 291	214	265	1 011	13	23	22	1	4
Exports (total)	70	90	21	2	302	0	0	-	0	0
intra EUR-9	-	-	21	2	252	0	0	-	0	-
extra EUR-9	-	-	0	0	50	0	-	-	-	0
intra EUR-6	-	-	21	1	233	0	0	-	-	-
Change in stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	1 228	1 201	193	263	709	13	23	22	1	4
Animal feed	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Losses	139	139	16	36	85	-	2	-	0	-
Processing	58	58	11	7	40	-	-	-	-	-
Human consumption	1 029	1 003	166	220	583	13	21	22	0	4
BALANCE SHEET FOR PROCESSED PRODUCT (1 000 t) 1)										
Usable production	58	58	11	7	40	-	-	-	-	-
Imports (total)	142	63	45	17	1	10	9	72	2	5
intra EUR-9	-	-	10	6	-	1	2	0	0	0
extra EUR-9	-	-	35	11	1	9	7	72	2	5
intra EUR-6	-	-	10	6	-	1	2	0	0	0
Total resources = Total uses	200	121	56	24	41	10	9	72	2	5
Exports (total)	8	8	1	0	26	0	0	-	-	0
intra EUR-9	-	-	1	0	26	0	0	-	-	-
extra EUR-9	-	-	0	0	-	0	-	-	-	0
intra EUR-6	-	-	1	0	26	0	0	-	-	-
Initial stocks	:	:	-	:	:	-	:	:	:	:
Final stocks	:	:	-	:	:	-	:	:	:	:
Change in stocks	-*	-*	-	-*	-*	-	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	192	113	55	24	15	10	9	72	2	5
Losses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	192	113	55	24	15	10	9	72	2	5
DERIVED CALCULATIONS										
CONSUMPTION : kg/head/year	0,7	0,6	0,9	0,5	0,3	0,7	0,9	1,3	0,6	1,0

1) in fresh weight

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1975/76

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
										BILANS DU MARCHÉ POUR PRODUITS FRAIS (1 000 t)
1 345	1 345	16	403	924	0	2	-	-	-	Ventes par les producteurs professionnels
97	90	206	14	0	14	25	28	0	4	Importations (total)
-	-	129	5	0	12	23	22	0	3	intra EUR-9
-	-	77	9	-	2	2	6	0	1	extra EUR-9
-	-	129	5	0	12	23	22	0	3	intra EUR-6
1 442	1 435	222	417	924	14	27	28	0	4	Total des ressources = Total des emplois
67	92	1	35	225	0	0	-*	-	-	Exportations (total)
-	-	1	34	165	0	0	-*	-	-	intra EUR-9
-	-	0	1	60	0	0	-*	-	-	extra EUR-9
-	-	1	25	150	0	0	-*	-	-	intra EUR-6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Variation des stocks
1 375	1 343	221	382	699	14	27	28	0	4	Utilisation intérieure totale
1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	Alimentation animale
162	162	18	56	85	-	3	-	0	-	Pertes
76	76	11	15	50	-	-	-	-	-	Transformation
1 136	1 104	192	311	563	14	24	28	0	4	Consommation humaine
										BILANS POUR PRODUITS TRANSFORMÉS (1 000 t) (en poids frais)
76	76	11	15	50	-	-	-	-	-	**Production utilisable**
119	89	89	6	3	8	9	24	2	4	Importations (total)
-	-	37	2	0	2	1	0	0	1	intra EUR-9
-	-	52	4	3	6	8	24	2	3	extra EUR-9
-	-	37	2	0	2	1	0	0	1	intra EUR-6
195	165	100	21	53	8	9	24	2	4	Total des ressources = Total des emplois
-	-	0	0	23	0	3	-*	0	0	Exportations (total)
-	-	0	0	23	0	3	-*	0	-	intra EUR-9
-	-	0	0	-	0	0	-*	-	0	extra EUR-9
-	-	0	0	23	0	3	-*	-	-	intra EUR-6
:	:	-	:	:	0	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	-	:	:	0	:	:	:	:	Stocks finals
-*	-*	-	-*	-*	-	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
195	165	100	21	30	8	6	24	2	4	**Utilisation intérieure totale**
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
195	165	100	21	30	8	6	24	2	4	Consommation humaine
										CALCULS DERIVES
0,8	0,9	1,6	0,4	0,5	0,6	0,6	0,4	0,6	0,8	CONSOMMATION[1]: Kg/tête/an

1) des produits transformés en poids frais

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1974/75

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
MARKET BALANCE SHEET FOR FRESH PRODUCT (1 000 t)										
Sales by professional producers	1 531	1 531	15	542	973	0	1	0	-	-
Imports (total)	90	84	227	7	1	15	29	33	1	5
intra EUR-9	-	-	153	1	1	14	26	28	1	4*
extra EUR-9	-	-	74	6	0	1	3	5	0	1*
intra EUR-6	-	-	153	1	1	14	26	28	0	4*
Total resources = Total uses	1 621	1 615	242	549	974	15	30	33	1	5
Exports (total)	66	99	0	78	214	1	1	0	0	0
intra EUR-9	-	-	0	75	157	1	1	0	0	-*
extra EUR-9	-	-	0	3	57	-	0	0	-	0*
intra EUR-6	-	-	0	64	137	1	1	0	-	-*
Change in stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	1 555	1 516	242	471	760	14	29	33	1	5
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	175	175	19	63	90	-	3	-	0	0
Processing	79	79	11	19	49	-	-	-	-	0
Human consumption	1 301	1 262	212	389	621	14	26	33	1	5
BALANCE SHEET FOR PROCESSED PRODUCT (1 000 t) (in fresh weight)										
Usable production	79	79	11	19	49	-	-	-	-	0
Imports (total)	208	111	91	6	5	13	10	90	2	5
intra EUR-9	-	-	9	2	0	2	1	0	0	0*
extra EUR-9	-	-	82	4	5	11	9	90	2	5*
intra EUR-6	-	-	9	2	0	2	1	0	0	0*
Total resources = Total uses	287	190	102	25	54	13	10	90	2	5
Exports (total)	3	3	3	0	13	0	1	0	-	0
intra EUR-9	-	-	0	0	13	0	1	0	-	-*
extra EUR-9	-	-	3	0	0	-	0	0	-	0*
intra EUR-6	-	-	0	0	13	0	1	0	-	-*
Initial stocks	:	:	-	:	:	0	:	:	:	:
Final stocks	:	:	-	:	:	0	:	:	:	:
Change in stocks	-*	-*	0	-*	-*	-	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	284	187	99	25	41	13	9	90	2	5
Losses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	284	187	99	25	41	13	9	90	2	5
DERIVED CALCULATIONS										
CONSUMPTION[1)]: Kg/head/year	1,1	1,0	1,6	0,5	0,7	1,0	0,9	1,6	0,7	1,0

1) of processed products in fresh weight

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1972/73

Marktbilanz (1 000 t)	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland [7][8]	Danmark	Bilan du marché (1 000 t)
Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	:	**1 554**	**7**	**515**	**1 031**	**0**	**1**	**0·[11])**	:	**0**	**Ventes par les producteurs professionnels**
Einfuhren	:	78	233	12	0·	15	26	44	:	6	Importations
Einfuhren	:	78	233	12	0·	15	26	44	:	6	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	164	7	0·	12	25	38	:	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	*1 632*	*240*	*527*	*1 031*	*15*	*27*	*44*	:	*6*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	125	0·	64	269	0	0·	0·	:	0·	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	0·	62	201	0	0·	0·	:	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Stocks de début
Endbestand	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Stocks finals
Bestandsveränderung	0*	0*	0*	0*	0*	0*	0*	0*	0*	0*	Variation des stocks
Saatgut	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Semences
Futter	:	1	0	0	1	0	0	:	:	0	Alimentation animale
Verluste	:	190	19	83	85	0	3	:	:	0*	Pertes
Industrielle Verwertung	:	0	0	0	0	0	0	:	:	0	Usages industriels
Verarbeitung	:	80	11	17	52	0	0	:	:	0	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	1 236	210	363	624	15	24	:	:	6	Consommation humaine
Frischerzeugnisse	:	1 236	210	363	624	15	24	:	:	6	Produits frais
Nach Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Après transformation
Inlandsverwendung insgesamt	:	**1 507**	**240**	**463**	**762**	**15**	**27**	:	:	**6**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	*1 632*	*240*	*527*	*1 031*	*15*	*27*	*44*	:	*6*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Calculs dérivés
Grad der Selbstversorgung (%)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1 000 t

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EUR-6	Postes du bilan
	1971/72								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	21	537	1 057	0[1]	1	**1 616**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0[1]	75	247	0[1]	0[1]	**322**	Exportations
3	Einfuhr	+	233	3	0[1]	13	23	**272**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**254**	**465**	**810**	**13**	**24**	**1 566**	**Utilisation intérieure du marché**
5	Marktverluste	+	20	134	97	0	2	**253**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	0	**0[1]**	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	234	331	713	13	22	**1 313**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*223*	*313*	*663*	*13*	*22*	*1 234*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*11*	*18*	*50*	*0*	*0[1]*	*79*	*b) pour la transformation*
	1970/71								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	23	462	984	0	2	**1 471**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	43	256	0	0	**299**	Exportations
3	Einfuhr	+	226	7	0	11	23	**267**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**249**	**426**	**728**	**11**	**25**	**1 439**	**Utilisation intérieure du marché**
5	Marktverluste	+	20	75	87	—	2	184	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung	+	—	—	0	—	—	0	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	229	351	641	11	23	**1 255**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*220*	*338*	*597*	*11*	*23*	*1 189*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		9	*13*	*44*	*0*	—	*66*	*b) pour la transformation*
	1969/70								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	13	458	745	0	2	**1 218**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	56	118	0	0	**174**	Exportations
3	Einfuhr	+	144	3	1	7	17	**172**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**157**	**405**	**628**	**7**	**19**	**1 216**	**Utilisation interne du marché**
5	Marktverluste	+	13	40	75	—	2	**130**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	—	0	—	—	**0**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	144	365	553	7	17	**1 086**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*135*	*354*	*522*	7	17	*1 035*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		9	*11*	*31*	*0*	—	*51*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Pfirsiche

1 000 t

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
	1968/69								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	29	514	1 092	1	5	**1 641**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	45	259	0	1	**305**	Exportations
3	Einfuhr	+	228	6	0	10	22	**266**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**257**	**475**	**833**	**11**	**26**	**1 602**	**Utilisation interne du marché**
5	Marktverluste	+	21	47	100	0	3	**171**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	0	—	—	**0**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	236	428	733	11	23	**1 431**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*227*	*417*	*705*	*11*	*23*	*1 383*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*9*	*11*	*28*	—	—	*48*	*b) pour la transformation*
	1967/68								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	10	391	917	1	2	**1 321**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	37	155	0	0	**192**	Exportations
3	Einfuhr	+	165	6	0	5	18	**194**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**175**	**360**	**762**	**6**	**20**	**1 323**	**Utilisation indigène du marché**
5	Marktverluste	+	14	36	91	—	2	**143**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	0	—	—	**0**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	161	324	671	6	18	**1 180**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*153*	*315*	*627*	*6*	*18*	*1 119*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*8*	*9*	*44*	—	—	*61*	*b) pour la transformation*
	1966/67								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	11	287	1 189	1	3	**1 491**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	8	269	0	0	**277**	Exportations
3	Einfuhr	+	197	21	0	6	21	**245**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**208**	**300**	**920**	**7**	24	**1 459**	**Utilisation indigène du marché**
5	Marktverluste	+	17	30	110	—	3	**160**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	0	—	—	**0**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	191	270	810	7	21	**1 299**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Pfirsiche		*183*	*262*	*766*	*7*	*21*	*1 239*	*a) pêches fraîches*
	b) zur Verarbeitung		*8*	*8*	*44*	*0*	—	*60*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Trauben

1975/76

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	995	995	-	153	830	3	9	-	-	-
Imports (total)	635	112	264	52	3	43	34	505	21	12
intra EUR-9	-	-	184	38	0	31	31	11	0	4
extra EUR-9	-	-	80	14	3	12	3	494	21	8
intra EUR-6	-	-	184	38	0	31	31	11	0	4
Total resources = Total uses	1 630	1 107	264	205	833	46	43	505	21	12
Exports (total)	60	70	3	18	327	2	4	4	0	1
intra EUR-9	-	-	2	12	265	2	4	2	0	0
extra EUR-9	-	-	1	6	62	0	0	1	-	1
intra EUR-6	-	-	2	12	256	2	4	-	-	0
Initial stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Final stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Change in stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	1 570	1 037	261	187	506	44	39	501	21	11
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	93	93	26	13	51	-	3	-	0	-
Industrial uses	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Human consumption	1 475	943	235	174	455	44	35	501	20	11
in fresh state	:	933	234	169	455	44	31	61	2	:
in processed state	:	10	1	5	-	-	4	440	18	:

Versorgungsbilanz für Trauben

1974/75

BILANS DU MARCHÉ (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
1 038	1 038	-	208	816	3	11	-	-	-	Ventes par les producteurs professionnels
550	117	255	23	3	39	27	421	22	12	Importations (total)
-	-	168	15	0	30	25	11	0	3	intra EUR-9
-	-	87	9	3	9	2	410	22	9	extra EUR-9
-	-	168	15	0	29	25	10	0	3	intra EUR-6
1 588	1 155	255	231	819	42	38	421	22	12	Total des ressources = Total des emplois
55	72	1	29	267	2	3	4	0	1	Exportations (total)
-	-	1	22	209	2	3	3	0	0	intra EUR-9
-	-	0	7	58	0	0	1	-	1	extra EUR-9
-	-	1	21	203	2	3	1	-	0	intra EUR-6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks de début (marché)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks finals (marché)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Variation des stocks (marché)
1 533	1 083	254	202	552	40	35	417	22	11	Utilisation intérieure totale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
97	97	25	14	55	-	3	-	0	-	Pertes
1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	Usages industriels
1 435	985	229	188	497	40	31	417	22	11	Consommation humaine (marché)
:	935	228	186	466	24	31	56	:	:	à l'état frais
:	50	1	2	31	16	-	361	:	:	à l'état transformé

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Trauben

1973/74

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	1 097	1 097	-	312	771	3	11	0	-	-
Imports (total)	498	94	249	21	3	32	30	394	16	9*
intra EUR-9	-	-	175	14	0	23	29	13	0	2*
extra EUR-9	-	-	74	7	3	9	1	381	16	7*
intra EUR-6	-	-	175	14	0	23	29	12	0	2*
Total resources = Total uses	1 595	1 191	249	333	774	35	41	394	16	9
Exports (total)	62	70	1	30	275	2	3	7	0	0
intra EUR-9	-	-	1	22	220	2	3	6	0	0*
extra EUR-9	-	-	0	8	55	0	0	1	-	0*
intra EUR-6	-	-	1	22	213	2	3	2	-	-*
Initial stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Final stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Change in stocks (market)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	1 533	1 121	248	303	499	33	38	387	16	9
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	99	99	25	21	50	-	3	-	0	0
Industrial uses	74	74	-	73	-	-	1	-	-	-
Human consumption	1 360	948	223	209	449	33	34	387	16	9
in fresh state	:	943	222	207	449	31	34	57	:	:
in processed state	:	5	1	2	0	2	-	331	:	:

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Trauben

1972/73

Marktbilanz (1 000 t) — Bilan du marché (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland [7][8]	Danmark	
Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	**838**	**838**	**0**	**201**	**622**	**4**	**11**	**0' [11]**	**0**	**0**	**Ventes par les producteurs professionnels**
Einfuhren	:	96	225	13	3	29	23	644	2	8	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	147	8	0'	21	21	16	0'	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	*934*	*225*	*214*	*625*	*33*	*34*	*644*	*2*	*8*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	56	1	20	225	3	4	4	0'	0'	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	1	14	179	3	4	3	0'	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Stocks de début
Endbestand	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Stocks finals
Bestandsveränderung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Variation des srocks
Saatgut	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Semences
Futter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
Verluste	:	78	22	13	40	0	3	:	0'	0	Pertes
Industrielle Verwertung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	800	202	181	360	30	27	:	2	8	Consommation humaine
Frischerzeugnisse	:	778	201	179	360	15	23	:	:	:	Produits frais
nach Verarbeitung	:	22	1	2	0'	15	4	:	:	:	après transformation
Inlandsverwendung insgesamt	**1 528**	**878**	**224**	**194**	**400**	**30**	**30**	**640**	**2**	**8**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	*934*	*225*	*214*	*625*	*33*	*34*	*644*	*2*	*8*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Grad der Selbstversorgung (%)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Trauben

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	EG/CE	Postes du bilan
					1 000 t				
					1971/72				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1	237	826	4	12	**1 080**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	1	36	274	2	2	**315**	Exportations
3	Einfuhr	+	273	17	4	22	25	**341**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**273**	**218**	**556**	**24**	**35**	**1 106**	**Utilisation intérieure du marché**
5	Marktverluste	+	22	15	55	0	4	**96**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	1	**1**	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	251	203	501	24	30	**1 009**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*250*	*201*	*461*	*24*	*30*	966	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		*1*	*2*	*40*	*0*	*0*	*43*	*b) pour la transformation*
					1970/71				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	2	291	866	5	12	**1 176**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	1	37	245	2	2	**287**	Exportations
3	Einfuhr	+	250	14	6	20	23	**313**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**251**	**268**	**627**	**23**	**33**	**1 202**	**Utilisation intérieure du marché**
5	Marktverluste	+	25	19	63	—	3	**110**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung	+	—	—	—	—	1	**1**	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	226	249	564	23	29	**1 091**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*224*	*246*	*527*	*22*	*29*	*1 048*	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		2	*3*	*37*	*1*	—	*43*	*b) pour la transformation*
					1969/70				
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1	260	901	5	11	**1 178**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	1	13	281	1	2	**298**	Exportations
3	Einfuhr	+	247	15	3	20	25	**310**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**247**	**262**	**623**	**24**	**34**	**1 190**	**Utilisation intérieure du marché**
5	Marktverluste	+	25	18	62	—	3	**108**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung	+	—	—	—	—	1	**1**	Usages industriels
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	222	244	561	24	30	**1 081**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*221*	*241*	*526*	*24*	*30*	*1 042*	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		*1*	*3*	*35*	*0*	—	*39*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Trauben

1 000 t

No.	Bilanzposten	Rechnung Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EG/CE	Postes du bilan
	b. 1968/69								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	1	301	815	6	12	**1 135**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	1	27	216	2	2	**248**	Exportations
3	Einfuhr	+	229	9	5	19	20	**282**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**229**	**283**	**604**	**23**	**30**	**1 169**	**Utilisation interne du marché**
5	Marktverluste	+	23	14	60	—	3	**100**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	—	—	2	**2**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	206	269	544	23	25	**1 067**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*205*	*91*	*509*	*22*	*25*	*852*	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		*1*	*178*	*35*	*1*	—	*215*	*b) pour la transformation*
	a. 1967/68								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	2	301	939	6	12	**1 260**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	46	265	1	2	**314**	Exportations
3	Einfuhr	+	252	8	3	18	23	304	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**254**	**263**	**677**	**23**	**33**	**1 250**	**Utilisation interne du marché**
5	Marktverluste	+	25	13	68	—	3	**109**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	—	—	1	**1**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	229	250	609	23	29	**1 140**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*227*	*110*	*574*	*22*	*29*	*962*	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		*2*	*140*	*35*	*1*	*0*	*178*	*b) pour la transformation*
	a. 1966/67								
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	3	312	812	5	12	**1 144**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Ausfuhr	—	0	52	240	1	2	**295**	Exportations
3	Einfuhr	+	244	5	2	15	21	**287**	Importations
4	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**247**	**265**	**574**	**19**	**31**	**1 136**	**Utilisation indigène du marché**
5	Marktverluste	+	24	13	57	—	3	**97**	Pertes au marché
6	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	0	—	—	1	**1**	Usages industriels à des fins non alimentaires
7	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	223	252	517	19	27	**1 038**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Trauben		*220*	*182*	*480*	*18*	*27*	*927*	*a) raisins frais*
	b) zur Verarbeitung		*3*	*70*	*37*	*1*	*0*	*111*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1975/76

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	1 501	1 501	-	2	1 499	-	-	-	-	-
Imports (total)	:	1 791	590	648	-	710	223	503	:	49
intra EUR-9	-	-	60	23	-	245	52	18	:	1
extra EUR-9	-	-	530	625	-	465	171	485	:	48
intra EUR-6	-	-	60	23	-	242	52	17	:	1
Total resources = Total uses	:	3 292	590	650	1 499	710	223	503	:	49
Exports (total)	:	201	13	12	197	273	86	15	:	3
intra EUR-9	-	-	13	11	94	241	86	14	:	1
extra EUR-9	-	-	0	1	103	32	0	1	:	2
intra EUR-6	-	-	12	10	94	230	85	4	:	1
Initial stocks (market)	:	:	-	:	:	-	:	:	:	:
Final stocks (market)	:	:	-	:	:	-	:	:	:	:
Change in stocks (market)	:	-*	-	-*	-*	-	-*	-*	-	-*
Total domestic uses	:	3 091	577	638	1 302	437	137	488	:	46
Animal feed	:	10	-	-	10	-	-	-	:	-
Losses	:	248	23	52	170	-	3	-	:	-
Industrial uses	:	-	-	-	-	-	-	-	:	-
Human consumption	:	2 833	554	586	1 122	437	134	488	:	46
in fresh state	:	2 545	554	526	922	437	106	353	:	:
in processed state	:	288	-	60	200	-	28	135	:	:

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1974/75

BILANS DU MARCHÉ (1 000 t)

EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays / Postes du bilan
1 551	1 551	-	2	1 549	-	-	-	-	-	Ventes par les producteurs professionnels
2 924	2 357	635	1 068	-	713	210	512	29	44	Importations (total)
-	-	43	4	-	180	46	13	1	0	intra EUR-9
-	-	592	1 064	-	533	164	499	29	44	extra EUR-9
-	-	43	4	-	177	45	12	0	0	intra EUR-6
4 475	3 908	635	1 070	1 549	713	210	512	29	44	Total des ressources = Total des emplois
241	243	11	26	137	259	79	11	2	3	Exportations (total)
-	-	10	23	47	248	79	9	2	1	intra EUR-9
-	-	1	3	90	11	0	1	-	2	extra EUR-9
-	-	10	22	47	243	78	2	-	1	intra EUR-6
:	:	-	-	:	0	:	:	:	:	Stocks de début (marché)
:	:	-	-	:	0	:	:	:	:	Stocks finals (marché)
-*	-*	-	-	-*	0	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks (marché)
4 235	3 665	624	1 044	1 412	454	131	501	28	41	Utilisation intérieure totale
10	10	-	-	10	-	-	-	-	-	Alimentation animale
304	303	25	90	186	-	2	-	1	-	Pertes
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usages industriels
3 921	3 352	599	954	1 216	454	129	501	27	41	Consommation humaine (marché)
:	2 859	599	906	986	265	103	356	:	:	à l'état frais
:	493	-	48	230	189	26	145	:	:	à l'état transformé

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1973/74

MARKET BALANCE SHEET (1 000 t)

Balance sheet items / Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
Sales by the professional producers	1 410	1 410	-	2	1 408	-	-	0	-	-
Imports (total)	2 509	1 890	640	617	0	619	203	591	13	32
intra EUR-9	-	-	38	1	0	122	30	13	1	1*
extra EUR-9	-	-	602	616	0	497	173	578	12	31*
intra EUR-6	-	-	38	1	0	120	30	11	0	1*
Total resources = Total uses	3 919	3 300	640	619	1 408	619	203	591	13	32
Exports (total)	294	300	8	14	122	283	62	8	0	3
intra EUR-9	-	-	6	13	44	266	62	7	0	0*
extra EUR-9	-	-	2	1	78	17	0	1	0	3*
intra EUR-6	-	-	6	12	44	262	61	1	-	0*
Initial stocks (market)	:	:	-	-	:	-	:	:	:	:
Final stocks (market)	:	:	-	-	:	-	:	:	:	:
Change in stocks (market)	-	-	-	-	-*	-	-*	-*	-*	-*
Total domestic uses	3 625	3 000	632	605	1 286	336	141	583	13	29
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	182	182	25	59	95	-	3	-	0	0
Industrial uses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	3 442	2 818	607	546	1 191	336	138	583	12	29
in fresh state	:	2 491	607	534	991	239	120	427	:	:
in processed state	:	327	-	12	200	97	18	156	:	:

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1972/73

Marktbilanz (1 000 t) — Bilan du marché (1 000 t)

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland [7][8]	Danmark	
Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	**1 090**	**1 090**	**0**	**2**	**1 088**	**0**	**0**	**0**[11]	**0**	**0**	**Ventes par les producteurs professionnels**
Einfuhren	:	2 076	769	732	0˙	462	248	562	22	40	Importations
darunter aus EUR-9	×	×	27	1	0˙	60	48	14	0˙	:	dont de EUR-9
Aufkommen insgesamt	:	*3 166*	*769*	*734*	*1 088*	*462*	*248*	*562*	*22*	*40*	*Ressources totales*
Ausfuhren	:	235	6	19	95	181	69	8	1	1	Exportations
darunter nach EUR-9	×	×	5	18	33	166	69	7	1	:	dont vers EUR-9
Anfangsbestand	:	:	0	:	:	0	:	:	:	:	Stocks de debut
Endbestand	:	:	0	:	:	0	:	:	:	:	Stocks finals
Bestandsveränderung	0*	0*	0	0*	0*	0	0*	0*	0*	0*	Variation des stocks
Saatgut	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Semences
Futter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alimentation animale
Verluste	:	169	31	64	70	0	4	:	1	2*	Pertes
Industrielle Verwertung	:	0˙	0	0	0	0˙	0	:	0	0	Usages industriels
Verarbeitung	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Transformation
Nahrungsverbrauch	:	2 762	732	651	923	281	175	:	20	37*	Consommation humaine
Frischerzeugnisse	:	:	:	641	725	128	157	:	:	:	Produits frais
Nach Verarbeitung	:	:	:	10	198	153	18	:	:	:	Après transformation
Inlandsverwendung insgesamt	**3 545**	**2 931**	**763**	**715**	**993**	**281**	**179**	**554**	**21**	**39**	**Utilisation intérieure totale**
Verwendung insgesamt	:	*3 166*	*769*	*734*	*1 088*	*462*	*248*	*562*	*22*	*40*	*Emplois total*

Abgeleitete Berechnungen — Calculs dérivés

	EUR-9	EUR-6	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	
Grad der Selbstversorgung (%)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	.	Autoapprovisionnement (%)
Nahrungsverbrauch (kg/Kopf)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	.	Consommation humaine (kg/tête)

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1 000 t

1971/72

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	0	1	1 355	0	0	**1 356**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	0	0	0[1]	0	0	**0**[1]	a) 1er octobre
	b) 30. September	—	0	0	0[1]	0	0	**0**[1]	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	—	7	26	139	54	45	**271**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		*0*	*0*	*0*[1]	*0*	*0*	*0*[1]	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*7*	*26*	*139*	*54*	*45*	*271*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	676	624	0[1]	289	203	**1 792**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**669**	**599**	**1 216**	**235**	**158**	**2 877**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	27	54	91	0	3	**175**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	0	**0**	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	642	545	1 125	235	155	**2 702**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Apfelsinen		*642*	*535*	*980*	*235*	*155*	*2 547*	*a) oranges fraiches*
	b) zur Verarbeitung		*0*	*10*	*145*	*0*	*0*	*155*	*b) pour la transformation*

1970/71

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EUR-6	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	0	1	1 160	0	0	**1 161**	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	0	0	0[1]	0	0	**0**[1]	a) 1er octobre
	b) 30. September	—	0	0	0[1]	0	0	**0**[1]	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	—	6	14	128	33	17	**198**	Exportations
	davon:								soit:
	a) aus der vorjährigen Ernte		0	0	*0*[1]	*0*	*0*	*0*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*6*	*14*	*128*	*33*	*17*	*198*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	671	584	0[1]	251	167	**1 673**	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**665**	**571**	**1 032**	**218**	**150**	**2 636**	**Utilisation intérieure du marché**
6	Marktverluste	+	27	51	72	0	3	**153**	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung	+	0	0	0	0	0	0	Usages industriels
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	638	520	960	218	147	**2 483**	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon:								soit:
	a) frische Apfelsinen		638	*512*	*825*	*218*	*147*	2 340	*a) oranges fraiches*
	b) zur Verarbeitung		0	*8*	*135*	0[1]	0	*143*	*b) pour la transformation*

noch Anlage C

Versorgungsbilanz für Apfelsinen

1 000 t

a. 1969/70

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EG/CE	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	—	2	1 320	—	—	1 322	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	—	—	0	—	—	0	a) 1er octobre
	b) 30. September	—	—	—	0	—	—	0	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	—	3	16	184	21	29	253	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	—	*0*	—	—	*0*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*3*	*16*	*184*	*21*	*29*	*253*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	778	611	0	260	189	1 838	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**775**	**597**	**1 136**	**239**	**160**	**2 907**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	31	30	85	—	3	149	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	—	0	—	—	0	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	744	567	1 051	239	157	2 758	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Apselsinen		*744*	*560*	*919*	*239*	*157*	*2 619*	*a) oranges fraîches*
	b) zur Verarbeitung		—	*7*	*132*	*0*	—	*139*	*b) pour la transformation*

a. 1968/69

No.	Bilanzposten	Rechengang / Mode de calcul	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	UEBL/BLEU	EG/CE	Postes du bilan
1	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	+	—	1	1 313	—	—	1 314	Ventes par les producteurs professionnels
2	Bestände für die Ausfuhr								Stocks pour l'exportation
	a) 1. Oktober	+	—	—	0	—	—	0	a) 1er octobre
	b) 30. September	—	—	—	0	—	—	0	b) 30 septembre
3	Ausfuhr	—	2	14	171	36	24	247	Exportations
	davon :								soit :
	a) aus der vorjährigen Ernte		—	—	*0*	—	—	*0*	*a) de la récolte précédente*
	b) Ernte dieses Wirtschaftsjahres		*2*	*14*	*171*	*36*	*24*	*247*	*b) de la présente récolte*
4	Einfuhr	+	658	628	0	246	148	1 680	Importations
5	**Inlandsverwendung über den Markt**	=	**656**	**615**	**1 142**	**210**	**124**	**2 747**	**Utilisation interne du marché**
6	Marktverluste	+	26	31	86	—	2	145	Pertes au marché
7	Industrielle Verwertung für Nicht-Nahrungszwecke	+	—	—	0	—	—	0	Usages industriels à des fins non alimentaires
8	Mengen für Nahrungszwecke (Markt)	+	630	584	1 056	210	122	2 602	Quantités destinées à des fins alimentaires (marché)
	davon :								soit :
	a) frische Apfelsinen		*630*	*580*	*934*	*210*	*122*	*2 476*	*a) oranges fraîches*
	b) zur Verarbeitung		—	*4*	*122*	*0*	—	*126*	*b) pour la transformation*

noch Anlage D

Interventionen in t	Belgien	Deutschland	Frankreich	Italien	Luxemburg	Niederlande	EG (6)	% im Verhältnis zur Gemeinschaftserzeugung, die für die Vermarktung bestimmt ist
1967/68								
—								
Birnen	—	—	701	—	—	—	701	*0,04*
Äpfel	274		116 173	167 107	—	9 274	296 828	*5,74*
Apfelsinen	—	—	—	31 724	—	—	31 724	*2,53*
1968/69								
Pfirsiche	—	—	85 827	17 640	—	—	103 467	*5,65*
Birnen	20 577	—	61 371	73 867	—	60 866	216 681	*9,32*
Äpfel	587	—	21 382	—	—	—	21 969	*0,47*
Apfelsinen	—	—	—	34 679	—	—	34 679	*2,45*
1969/70								
—								
Birnen	—	—	—	148 824	—	231	149 055	*6,41*
Äpfel	17 415	—	62 962	79 950	151	22 858	183 335	*3,19*
Apfelsinen	—	—	—	85 063	—	—	85 063	*5,93*
1970/71								
Pfirsiche	—	2	15 583	31 466	—	—	47 052	*2,91*
Birnen	12 663	198	19 280	554 253	—	55 822	642 215	*22,60*
Äpfel	4 550	4 830	85 643	41 644	134	43 698	180 498	*3,43*
Mandarinen	—	—	—	22	—	—	22	*0,008*
Apfelsinen	—	—	—	102	—	—	102	*0,008*
1971/72								
Pfirsiche	—	—	69 354	28 249	—	—	97 603	*5,4*
Birnen	2 319	43	37 923	360 221	—	8 007	408 512	*16,38*
Äpfel	5 695	8 066	99 559	40 105	—	42 736	196 161	*3,88*
Apfelsinen	—	—	—	129	—	—	129	*0,009*
1972/73								
Pfirsiche	—	—	16 196	15 695	—	—	31 892	*1,78*
Birnen	515	41	1 246	48 007	—	3 864	53 673	*2,44*
Äpfel	2	—	—	1 623	—	302	1 927	*0,045*
Apfelsinen	—	—	130	—	—	—	130	*0,008*

Anlage D

Interventionen in t	Belgien	Deutschland	Frankreich	Italien	Luxemburg	Niederlande	EG (9)	% im Verhältnis zur Gemeinschaftserzeugung, die für die Vermarktung bestimmt ist
1973/74								
Pfirsiche	—	—	20 360	737	—	—	21 096	*1,21*
Birnen	26	—	18 323	241 819	—	411	260 579	*11,21*
Äpfel	11 091	10 812	250 162	116 424	—	14 871	403 361	*6,29*
Mandarinen	—	—	—	12 749	—	—	12 749	*3,71*
Apfelsinen	—	—	22	49	—	—	71	*0,005*
1974/75								
Pfirsiche	—	—	4 547	75 360	—	—	79 907	*4,86*
Birnen	4 944	23	5 115	182 612	—	16 957	209 651	*9,40*
Äpfel	131	98	32	41 846	—	809	42 916	*0,86*
Tafeltrauben	—	—	—	83	—	—	83	*0,008*
Mandarinen	—	—	—	3 146	—	—	3 146	*0,91*
Apfelsinen	—	—	—	187 955	—	—	187 955	*10,61*
Zitronen	—	—	—	2 292	—	—	2 292	*0,29*
1975/76								
Pfirsiche	—	—	—	35 182	—	—	35 182	*2,79*
Birnen	314	18	1 669	173 361	—	1 106	176 468	*7,34*
Äpfel	15 237	33 763	426 471	328 010	—	23 799	827 281	*10,95*
Mandarinen	—	—	—	43 419	—	—	43 419	*11,83*
Apfelsinen	—	—	50	44 016	—	—	44 066	*2,79*
Zitronen	—	—	—	11 371	—	—	11 371	*1,38*